

**DODATOK**  
**k Leasingovej zmluve č. LZC/18/00396**  
vo veci dohody o postúpení práv, prevzatí záväzkov a povinností  
vyplývajúcich z leasingovej zmluvy tretej osobe

**BKS Leasing**  
BKS Bank Group

Uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

**PRENAJIMATEĽ:**

**BKS-Leasing s.r.o.**

Pribinova 4, 811 09 Bratislava

Zastúpený: Mgr. Daniel Reif

prokurista

Ing. Ľudovít Oravec

konateľ

ICO: 31644333

IC DPH: SK2020447055

Tel.: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]

Bankové spojenie: BKS Bank AG, pobočka zahraničnej  
banky v SR

číslo účtu: SK04 8420 0000 0001 7500 3975

Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava  
III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 92156/B

(ďalej len "prenajímateľ")

**POVODNÝ NAJOMCA**

**Vojenské lesy a majetky SR, štátny podnik**

Lesnícka 23, 962 63 Pliešovce

Zastúpený: Ing. Ján Jurica

generálny riaditeľ

IČO: 31577920

IČ DPH: SK2020475479

Tel.: [REDACTED]

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: SK31 8180 0000 0070 0056 3534

(ďalej len "nájomca")

**NOVÝ NAJOMCA**

**HOREZZA, a.s.**

Teplická 81, 921 01 Piešťany

Zastúpený: Mgr. Bronislava Jánošová

predseda predstavenstva, generálny riaditeľ

IČO: 36280127

IC DPH: SK2022129384

Tel.: [REDACTED]

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu: SK20 0900 0000 0051 3493 6755

(ďalej len "nástupca")

**Clánok 1.**

**Predmet dodatku**

- 1.1 Predmetom Dodatku je postúpenie, na základe žiadosti nájomcu, práv, prevzatie záväzkov a povinností vyplývajúcich z uzatvorenej Leasingovej zmluvy č. LZC/18/00396 (ďalej len „LZ“) zo dňa 18.12.2018 a jej príloh a prípadných dodatkov, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky práva, záväzky a povinnosti vyplývajúce z uzatvorenej LZ vo veci finančného leasingu predmetu finančného leasingu (ďalej len „PL“):

**Osobný automobil - nový, leasing (PKW/80%/96m)**

Značka, typ, model: **LADA 4x4 5D Komfort**

Číslo: karoséria (VIN): [REDACTED], motor: , technický preukaz: PF131672

uzatvorenej medzi prenajímateľom a nájomcom prechádzajú dňom **31.10.2024** na nástupcu.

- 1.3 Nájomca týmto všetky práva, záväzky a povinnosti vyplývajúce z LZ a s ňou súvisiacimi prílohami - Dohoda o všeobecných podmienkach finančného leasingu (ďalej len „DVPL“) a Splátkový kalendár postupuje nástupcovi, ktorý ich preberá. Nástupca týmto všetky práva, záväzky a povinnosti preberá bez akýchkoľvek výhrad a pripomienok a zaväzuje sa ich plniť v plnom rozsahu a v zmluvne dojednaných termínoch. V tejto súvislosti nástupca prehlasuje, že LZ, ako aj s ňou súvisiaca DVPL a Splátkový kalendár, ktoré sú jej nedeliteľnou súčasťou, mu boli predložené, oboznámil sa s nimi, porozumel im a súhlasí s ich obsahom.

- 1.4 Prenajímateľ týmto dáva, na základe tohto Dodatku, výslovný súhlas k postúpeniu práv a k prevzatíu záväzkov a povinností z LZ a taktiež k protokolárnemu odovzdaniu a prevzatíu PL. Protokolárne odovzdanie a prevzatie PL sa musí realizovať najneskôr v deň postúpenia práv, prevzatia záväzkov a povinností nástupcom.
- 1.5 Dňom postúpenia práv, prevzatím záväzkov a povinností vstupuje nástupca na miesto nájomcu v právnom vzťahu zo zmluvy.
- 1.6 Nástupca sa zaväzuje uhrádzať prenájomcovi leasingové splátky podľa Splátkového kalendára počnúc platbou č. 72 splatnou k **18.11.2024** na bankový účet vedený v BKS Bank AG, pobočka zahraničnej banky v SR, číslo účtu SK04 8420 0000 0001 7500 3975. Nástupca si je vedomý, že ak bude meškať s úhradou ktorejkoľvek leasingovej splátky, úrokov z omeškania, zmluvnej pokuty alebo akéhokoľvek oprávneného finančného nároku prenájomcu v zmysle tejto LZ viac ako 30 dní a to aj kumulatívne, prenájomca je oprávnený s okamžitou platnosťou odstúpiť od LZ a odobrať nástupcovi na jeho náklady PL.
- 1.7 Nástupca sa zaväzuje platiť všetky leasingové splátky v termínoch splatnosti a v zmluvne stanovenej výške v zmysle Splátkového kalendára. Za týmto účelom sa taktiež zaväzuje zriadiť si v peňažnom ústave trvalý platobný príkaz a kópiu trvalého platobného príkazu doručiť prenájomcovi najneskôr do 7. dňa od podpísania tohto Dodatku.

## Článok 2

### Dalšie dojednania

- 2.1. Nástupca nemá právo vypovedať platnosť tohto Dodatku ako aj LZ, a ani iným spôsobom ich zrušiť.
- 2.2 O odovzdaní a prevzatí PL nájomca a nástupca spíšu Protokol o odovzdaní a prevzatí, ktorého originál nástupca doručí prenájomcovi najneskôr nasledujúci deň od účinnosti tohto Dodatku.
- 2.3 Nástupca prehlasuje, že pozná fyzický a technický stav PL a nájomca prehlasuje, že PL bude odovzdaný kompletne s príslušenstvom a s kompletnou dokumentáciou k nemu prislúchajúcou a že nástupcu poučí o jeho prevádzke a údržbe. Poškodenia popripade nadmerné opotrebenia nezodpovedajúce bežnému používaniu PL sa zaväzuje nájomca odstrániť ku dňu jeho odovzdania nástupcovi, pokiaľ sa v Protokole o odovzdaní a prevzatí nedohodne ináč.
- 2.4 Za vyhotovenie tohto Dodatku je nájomca povinný uhradiť prenájomcovi na jeho bankový účet vedený v BKS Bank AG, pobočka zahraničnej banky v SR, číslo účtu SK04 8420 0000 0001 7500 3975 jednorazový zmluvný poplatok vo výške **204,00 EUR** vrátane DPH. Túto sumu uhradí nástupca najneskôr do 7. dňa od účinnosti tohto Dodatku.
- 2.5 Podpisom tohto Dodatku pristupuje nástupca k záväzkom nájomcu voči prenájomcovi vyplývajúcich z tejto postúpenej LZ.
- 2.6 V prípade, že v priebehu trvania LZ dôjde k zmene slovenskej meny na inú menu, daňových zákonov a úrokového zaťaženia poskytnutého úveru na obstaranie PL, ktoré budú mať priamy dopad na náklady finančného leasingu u prenájomcu, tieto budú premietnuté do leasingových splátok a nástupca je povinný odo dňa obdržania nového Splátkového kalendára uhrádzať podľa neho leasingové splátky.
- 2.7 Ak je PL poistený individuálne nájomcom je nástupca povinný, ak o to nepožiadala prenájomca, poistiť PL okamihom jeho protokolárneho prevzatia. Pri poistení sa riadi ustanoveniami článku V. DVPL s tým, že v priebehu dojednania poistenia PL nástupca zohľadňuje podmienky poistenia minimálne v rozsahu poistenia dojednaného nájomcom. Vyhlásenie o vinkulácii poistných plnení pri individuálnom poistení je nástupca povinný doručiť prenájomcovi najneskôr v deň protokolárneho prevzatia PL. Nedodržanie tohto ustanovenia môže mať za následok odstúpenie prenájomcu od LZ a následne odobratie PL.
- 2.8 Nástupca je povinný v priebehu zmluvného vzťahu okamžite informovať prenájomcu a dokladovať mu zmenu svojho obchodného názvu, sídla alebo bydliska, zmenu štatutárov, majiteľov spoločnosti a oznámiť mu taktiež zmenu telefonického spojenia.
- 2.9 V prípade, že nedôjde k naplneniu povinností vyplývajúcich z tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť. Nenaplnenie povinností vyplývajúcich z tohto Dodatku nástupcom a nájomcom voči prenájomcovi bude mať za následok neplatiť Dodatku, popripade bude i dôvodom k odstúpeniu od LZ v súlade s jeho obsahom a znením LZ. Nástupca sa zaväzuje do 5 dní odo dňa podpisu tohto Dodatku predložiť prenájomcovi originál odpisu notárskej zápisnice o uznaní záväzku uhradiť leasingové splátky a ostatné oprávnené nároky prenájomcu, a to od momentu postúpenia práva a povinností nájomcu na nástupcu až do predpokladaného riadneho ukončenia LZ. V prípade nesplnenia tejto povinnosti je nástupca povinný zaplatiť prenájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR za každý začatý deň omeškania.

## Článok 3

### Záverečné dojednania

- 3.1 V prípade, že tento Dodatok upravuje vzájomné vzťahy odlišne od ustanovení v LZ alebo v DVPL, dojednania v tomto Dodatku majú prednosť pred ustanoveniami v LZ a v DVPL, a sú rozhodujúce.
- 3.2 Ustanovenia tohto Dodatku nadobúdajú platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom postúpenia práv a prevzatím záväzkov a povinností nástupcom.

- 3.3 Ustanovenia LZ a jej prípadných dodatkov a taktiež ustanovenia DVPL nedotknuté týmto Dodatkom zostávajú v pôvodnom znení a rozsahu.
- 3.4 Akékoľvek zmeny tohto Dodatku je možné vykonať len písomnou formou a musia byť potvrdené podpismi všetkých zúčastnených strán. Ďalšie dodatky týkajúce sa obchodného vzťahu medzi prenajímateľom a nástupcom po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku musia byť podpísané už len týmito dvoma zainteresovanými stranami.
- 3.5 Zmluvné strany tohto Dodatku sa dohodli, že právomoc na rozhodovanie všetkých sporov, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe LZ a tohto Dodatku alebo súvisiacich s LZ v znení tohto Dodatku, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik LZ v znení tohto Dodatku, ako aj sporov, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe skôr uzatvorených zmlúv, alebo súvisiacich s týmito zmluvami, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik týchto zmlúv, má vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
- 3.6 Tento Dodatok je vyhotovený v troch exemplároch – rovnopisoch s tým, že každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.


V Bratislave, dňa 31.10.2024

Za prenajímateľa (pečiatka a podpis(y)):

  
Mgr. Daniel Reif  
prokurista  
Ing. Ľudovít Oravec  
konateľ


V Bratislave, dňa 31.10.2024

Za nájomcu (pečiatka a podpis(y)):

  
Ing. Ján Jurica  
generálny riaditeľ

V Bratislave, dňa 31.10.2024

Za nástupcu (pečiatka a podpis(y)):

  
Mgr. Bronislava Jánošová  
predseda predstavenstva, generálny riaditeľ



**Splátkový kalendár k leasingovej zmluve č.: LZC/18/00396**

Splátkový kalendár sa v zmysle Zákona o DPH považuje za dohodu o platbách nájomného

**Prenajímateľ:****BKS-Leasing s.r.o.**Pribinova 4  
811 09 Bratislava  
Zastúpený: Mgr. Daniel Reif  
prokurista  
Ing. Ľudovít Oravec  
konateľ

ICO: 31644333

IC DPH: SK2020447055

Tel.: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]

Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 92156/B**Leasingový nájomca:****HOREZZA, a.s.**Teplická 81  
921 01 Piešťany  
Zastúpený: Mgr. Bronislava Jánošová  
predseda predstavenstva, generálny riaditeľ

ICO: 36280127

IC DPH: SK2022129384

Tel.: [REDACTED]

Registrácia: Obchodný register Okresný súd Trnava, oddiel Sa, vložka č.  
10414/T

	Bez DPH (v EUR)	DPH (v EUR)	Spolu (v EUR)
Obstarávacia cena (istina)	9 433,33	1 886,67	11 320,00
Leasingová cena	9 790,51	1 957,81	11 748,32
Zostatková hodnota	0,00	0,00	0,00
Predajná cena	50,00	10,00	60,00
Zmluvný poplatok	23,58	4,72	28,30
Nultá splátka	4 716,67	943,30	5 660,00
Suma istiny v splátkach	70,47	14,09	84,56
Nerealizované finančné výnosy (úroky)	0,00	0,00	0,00

**Pri platbe jednotlivých leasingových splátok používajte číslo bankového účtu - 0175003975 / 8420****IBAN - SK048420000000175003975 SWIFT kód: BFKKSKBB a variabilný symbol - 1101800396**

Dátum splatnosti nasledovných splátok je súčasne dňom dodania služby, pričom každá splátka sa vzťahuje na obdobie, ktoré je vymedzené dňom splatnosti danej splátky a dňom splatnosti nasledujúcej splátky.

Všetky sumy uvedené v nasledujúcej tabuľke sú v mene **EUR**.

Splátka č.	Dátum splatnosti	Kapitálová časť (Istina)		Finančné výnosy (úroky)		Poistné	PZP	K úhrade
		Základ DPH	DPH	Základ DPH	DPH			
72.	18.11.2024	70,47	14,09	0,00	0,00	0,00	0,00	84,56

V Bratislave, dňa 31.10.2024

Za prenájomateľa (pečiatka a podpis(y)):

[REDACTED]

[REDACTED]

Mgr. Daniel Reif  
prokurista

Ing. Ľudovít Oravec  
konateľ